

# 行事カレンダー

## 全体行事

12月 (2017年)							1月 (2018年)						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
					1	2		1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	31			
31													

- 12月 ◇ 1日 戸頭英会話講座  
 ◇ 3日 TCS 13:30～  
 ◇ 6日 かわら版郵送 13:00～  
 ◇ 9日 日本語ボランティア・スキルアップ講座  
 ◇ 10日 会員懇親会 13:00～  
 ◇ 13日 かわら版編集会議 10:00～  
 ◇ 16日 役員会 13:30～  
 ◇ 22日 さくら荘シニア英語  
 ◇ 24日 交流部会 13:30～  
 1月 ◇ 5日 戸頭英会話講座  
 ◇ 5.6日 TIFA活動展 パネル作成日  
 ◇ 7日 TCS 13:30～  
 ◇ 20日 役員会 13:30～  
 ◇ 24日 取手駅ギャラリーロード'展示  
 ◇ 26日 さくら荘シニア英語  
 ◇ 28日 交流部会 13:30～  
 ◇ 31日 藤代駅橋上ギャラリー展示

## 日本語教室

12月 (2017年)							1月 (2018年)						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
					1	2		1	2	3	4	5	6
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	31			
31													

2月							3月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3					1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28				25	26	27	28	29	30	31

- ◇中央教室(福祉会館)  
 \*金曜 10:00～11:30  
 \*金曜 18:00～19:30  
 ◇戸頭教室(戸頭公民館)  
 \*日曜 10:30～12:00  
 \*火曜 19:30～21:00

## 新会員紹介 (敬称略)

1. 野田・エイデン・ルー (アメリカ)

取手市国際交流協会ではホームページを作成して、イベント情報や活動状況をこの紙面よりも早く多く発信しています。アクセスをお待ちしています。 <http://www.tifa-japan.com>



## 連絡先

取手市国際交流協会(TIFA) ◇事務局 取手市役所秘書課内

- TEL:0297-74-2141 内線1112
- E-Mail:hisho@city.toride.ibaraki.jp
- ホームページ:http://www.tifa-japan.com



ホームページのQRコード



Toride International Friendship Association



かわら版

取手市国際交流協会

第103号 (2017年12月)

も	* 日本文化紹介フェスタ	1
く	* とりで産業まつり	2
	* JICAシニアボランティア.....	2
	* 日本語教室NOW	3
じ	* お知らせ	3
	会員懇親会/世界の料理/TIFA活動展	
	* 行事カレンダー	4
	* 新会員紹介	4

## 日本文化紹介フェスタ

今年で3回目を迎える「日本文化紹介フェスタ」が、10月29日(日)行われました。生憎の大雨でしたが、外国出身者(ベトナム・中国・インドネシア・ブラジル・ベネズエラ)28名と8名の日本人参加者とスタッフ40名で

会場の井野公民館は熱気で溢れていました。外国出身者がそれぞれの国に戻った時、このフェスタの事を思い出し、日本への関心を地域の皆様に配って頂ければ嬉しいです。

佐々木房子



① 来日1年目のベトナム女性は初めての着物にやや興奮気味です。髪を結ってもらい、綺麗に仕上がった着物姿で撮影開始です。  
 ② 初めての習字の文字も上手く書けました。  
 ③ 生け花コーナーでは、日本の感覚と異なる感性で活け、スタッフもその出来栄に拍手を送っていました。先生から「生け花の原点」を教わりましたが、内容が難しすぎて分らない?? 「日本の和室と床の間」が生け花の原点で、極端に狭い床の間の空間を生花で大きな自然に見立て、四季に親しむ為に、たとえ落ち葉でも素材の一部として使用する。」という内容でした。言葉云々の前に日本文化を理解する必要がありそうです。

④ 折り紙コーナーでは、紙一枚で何でも折れる魔法の技を習い、つまみ細工も体験しました。ピンセットと糊で花飾りを作りマグネットに貼り付けます。手先の器用な人達の作品はとてもきれいな仕上がりです。  
 ⑤ けん玉も何度も練習するうちに、カップにストンと入るようになり、面白さが増します。指導する先生も楽しそうです。  
 ⑥ お茶席ではお琴のBGMも流れ、着物姿でのお手前の華麗さ、抹茶のほろ苦さと甘いおまんじゅうで日本文化を味わいました。又、床の間の掛け軸を習字クラブの先生にお借りして、一段と立派なお茶席の雰囲気になりました。

## とりで産業まつり

11月4日(土)、5日(日)二日間、取手市商工会主催の「とりで産業まつり」が取手緑地運動公園で開催されました。TIFAは取手市民の皆様へTIFAの活動を広く知って頂くために昨年に続き今年もブースを借り出展しました。ブースに世界7カ国のお菓子、4カ国の飲み物を用意し、来訪者の皆様を接待しました。

受付にはTIFAのパンフレット、機関紙「かわら版」、置き自由に持ち帰って頂けるようにしました。又、デスクに日本語教室部活動写真帳を準備し、壁には我々TIFAの活動を紹介するパネルを貼り見ていただきました。

来場者は約50人程で、皆さん熱心に展示物を見て興味を示していただき、さまざまな質問を頂きました。

特に多かったのは、取手市に住んでいる外国出身者の数、出身国名で、1,600人近い外国出身者が取手にいることに皆さん驚いていました。

又、TIFAに入会するには外国語ができないと駄目なのかという質問も多く頂きました。入会するには

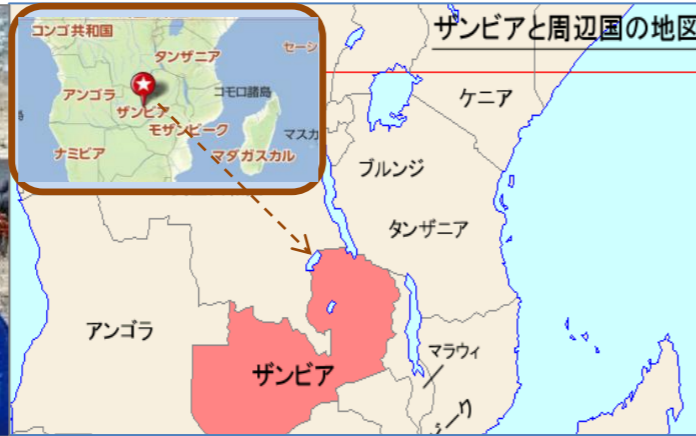
その必要はないこと、外国に興味を持ち、外国出身者と交流し、相互理解を深めたいと思っている方であればどなたでも入会できますと答えました。

国際交流協会に対するこのような誤解、認識不足が市民の皆様にあることを思うと、今回の出店はTIFAとして大変有意義なPRの場であったと思います。

鈴木忠男



## JICA シニアボランティア活動紹介



私は、JICA(国際協力機構)のシニアボランティアとして、2015年から2年間アフリカ ザンビアの首都ルサカのザンビア商工会議所(Zambia Chamber of Commerce & Industry, ZACCI)に派遣され9月末帰国しました。ザンビアはアフリカ南部台地に位置する内陸国で、日本の2倍の国土に約17百万人が住んでいます。建国は東京オリンピックの1964年で今年53歳の若い国です。

派遣先ZACCIは、CEOから運転手を入れてもわずか14名の小所帯で、ZACCI並びにその傘下の地方商工会議所スタッフ及びメンバー企業の支援育成が私の任務でした。具体的には、日本産業を紹介、マーケティング・国際貿易のレクチャーを行いました。またPCの基礎能力が不十分と考え、WORD・EXCELの講習を実施しました。

ZACCI傘下には大小25の地方商工会議所があります。その活性化支援のため巡回訪問・指導を開始しました。上述のように広大な国土に点在しているため、いくつかのブロックに分けて訪問しました。ザンビアにはトヨタ車を含め数多くの日本車が走っていますが、在住日本人は250名ほどです。日本とは約13,000kmも離れて、多くのザンビア人は日本についてよく知りません。いつも中国人に間違われ、ニーハオと挨拶されます。中国語または韓国語が話せるか?との質問も多く受けました。

ザンビアのGDP(1人あたり)世界ランキングは154位です。首都ルサカでは大型ショッピングモールが買物客でにぎわっていますが、地方に行きますと90%の家に電気がありません。これからのザンビアの発展を心より願っています。

松元 俊

## 日本語教室 NOW

中央教室の日本語ボランティアを始めて  
湯地 弥生

日本語を教えるというボランティアを始めて3ヶ月が過ぎました。私が日本語を教えたいと思ったのは、海外に住んだ時に日本語を勉強したいという外国人がたくさんいる事を知ったからです。その時に、少し教えた事がありましたが、母国語として当たり前に使っている日本語を教えるというのは、とても難しいと感じました。

7月に川辺千恵子先生の日本語ボランティア養成講座を受講しました。私は国語の授業が得意ではありましたが、とても興味深い内容でした。また、こんな風楽しく教えることが出来たらと思いました。この秋からは専門学校に通い、日本語教師になるための勉強を始めたいばかりです。

私自身も海外在住時、外国人としてその国の言葉を勉強しましたので、外国出身の学習者の気持ちがよく分かります。外国語を覚えるのがどんなに大変か良く知っています。日本語を教えることを通じて、たくさんの国の人たちと国際交流ができればと思います。

私は仕事の都合で取手から東京へ引っ越したため、毎回出席するのが難しくなりました。しかし日本語を学ぶ皆さんの笑顔を見るのが楽しいので続けたいと感じています。これからもよろしくお願ひします。



せんもんがっこう にほんごきょういふべんきょうちゅう  
専門学校で日本語教育勉強中

## お知らせ

### 会員懇親会

会員の皆様は日頃各部でご活躍頂いています。しかし全員で懇親を深める機会は年一回のこの懇親会だけです。是非参加して懇親を図りましょう。

会場には軽食・飲み物を用意、また下記アトラクションを企画中。  
\*世界民族衣装当てクイズ (12~15問、賞品が出来ます)  
\*沖縄の民俗芸能エイサー  
\*皆で一緒に歌を唄おう

\*日時: 2017年12月10日(日)  
午後1時~3時30分(受付  
午後0時30分~)  
\*場所: 藤代公民館  
\*参加: 会員・家族(費用: 無料)



### 世界の料理

ハンブルグ在住10年、ドイツ本場の料理を湯地弥生先生に教えていただきます。ドイツ旅行をした気分、美味しい料理とトークを楽しみましょう。

\*日時: 2018年2月4日(日)  
午前10時~午後3時  
\*会場: 井野公民館 調理室  
\*会費700円(会員500円)  
\*定員: 先着25名、別枠15名試食可  
\*持ち物: エプロン、三角布  
\*申込 佐々木 Tel 0297-74-3824



### TIFA 活動展

TIFA の日頃の活動を一挙公開いたします。年に一度のチャンスです是非ご覧ください。

\*取手駅ギャラリーロード  
開催2018年1月24日(水)  
~30日(火)  
\*藤代駅前橋上ギャラリー  
開催2018年1月31日(水)  
~2月6日(火)

